



KERN & Sohn GmbH

Ziegelei 1

D-72336 Balingen

E-Mail: info@kern-sohn.com

Tel: +49-[0]7433- 9933-0

Fax: +49-[0]7433-9933-149

Internet: www.kern-sohn.com

Installationsanleitung Signallampe
Installation Instructions Signal lamp
Notice d'Installation lampe de signalisation

KERN CFS-A03

Version 1.4
2018-04

Deutsch
English
Français



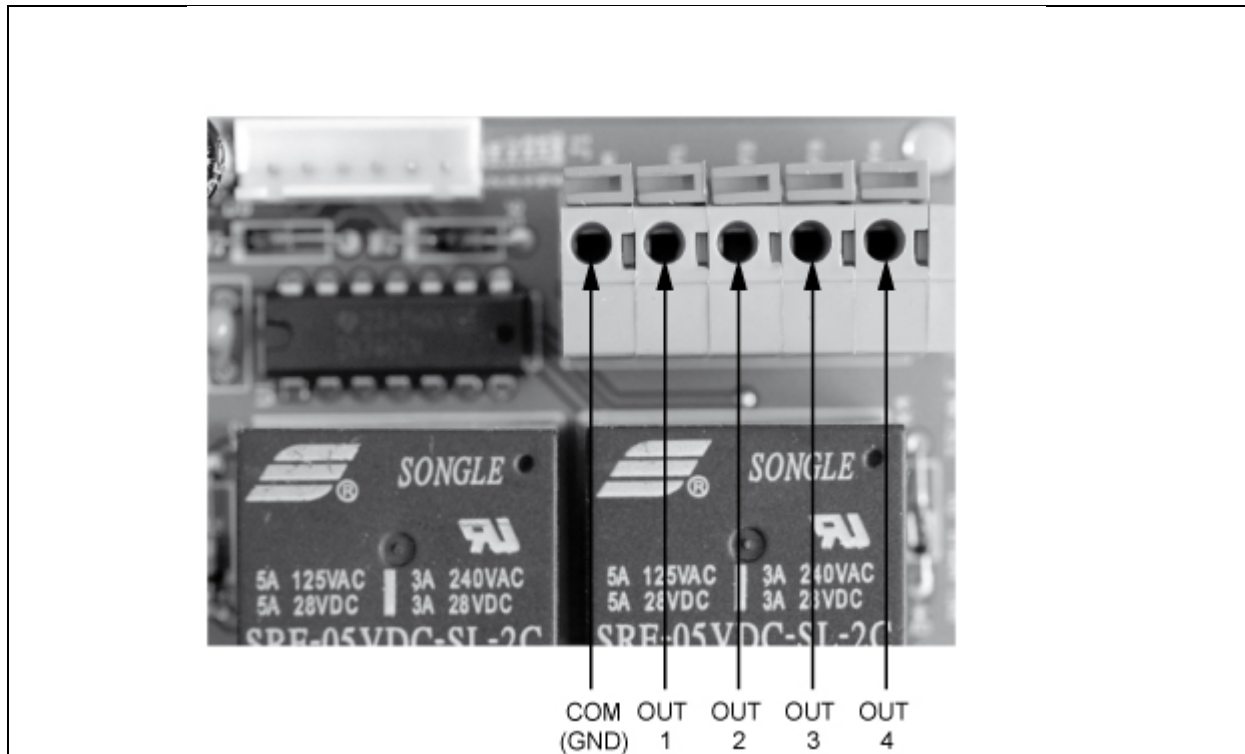
CFS-A03-IA-def-1814

- D** Weitere Sprachversionen finden Sie online unter www.kern-sohn.com/manuals
- CZ** Další jazykové verze najdete na webu pod adresou www.kern-sohn.com/manuals
- E** Más versiones de idiomas se encuentran online bajo www.kern-sohn.com/manuals
- F** Vous trouverez d'autres versions de langue online sous www.kern-sohn.com/manuals
- GB** Further language versions you will find online under www.kern-sohn.com/manuals
- I** Trovate altre versioni di lingue online in www.kern-sohn.com/manuals
- NL** Bijkomende taalversies vindt u online op www.kern-sohn.com/manuals
- P** Encontram-se online mais versões de línguas em www.kern-sohn.com/manuals
- PL** Inne wersje językowe znajdują Państwo na stronie www.kern-sohn.com/manuals
- S** Ytterligare språkversioner finns online under www.kern-sohn.com/manuals

Konfiguration

Die Ampel **CFS-A03** kann für unterschiedliche Anwendungen angepaßt werden. Hierzu wie folgt vorgehen:

Für das Verändern der Anschlüsse müssen die 4 Schrauben an der Bodenplatte gelöst und die Bodenplatte entfernt werden.



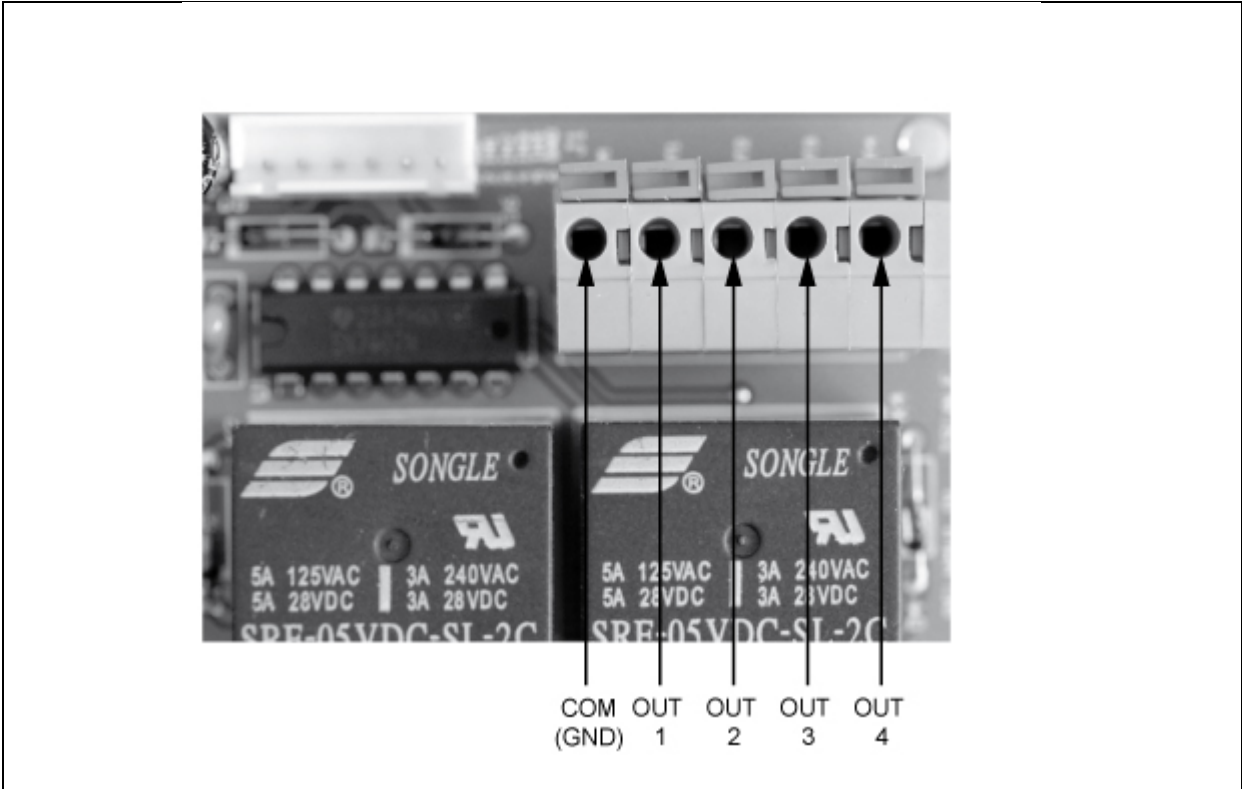
Anschluß „COM“ (GND) nicht verändern!

Modell GAB		Modelle KFB-TM, KFS-TM, CFS, CPB	
COM (GND)	Schwarz	COM (GND)	Schwarz
OUT 1	Gelb	OUT 1	Gelb
OUT 2	----	OUT 2	Rot
OUT 3	Rot	OUT 3	Grün
OUT 4	Grün	OUT 4	----

Configuration

The signal lamp **CFS-A03** can be adapted for different applications. For this proceed as follows:

To change the connections, loosen the 4 screws of the base plate and remove the base plate.



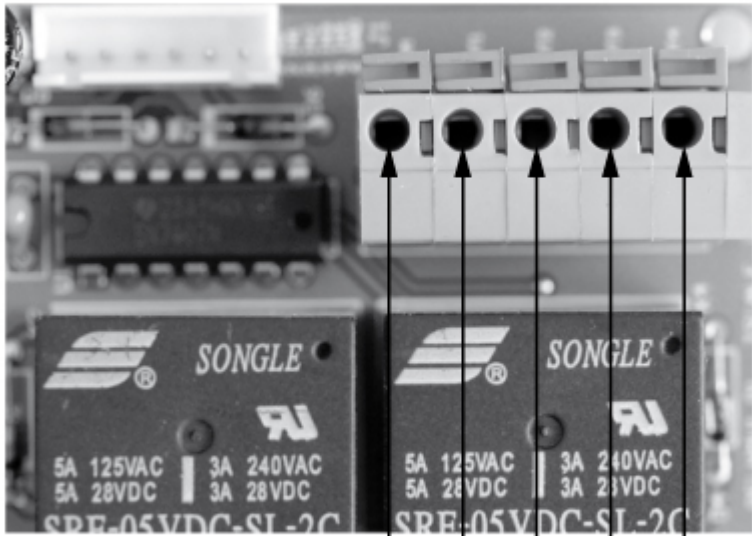
Do not alter connection „COM“ (GND)

Model GAB		Models KFB-TM, KFS-TM, CFS, CPB	
COM (GND)	Black	COM (GND)	Black
OUT 1	Yellow	OUT 1	Yellow
OUT 2	----	OUT 2	Red
OUT 3	Red	OUT 3	Green
OUT 4	Green	OUT 4	----

Configuration

La lampe de signalisation **CFS-A03** peut être adaptée pour des applications différentes. Procéder comme suit:

Pour changer les branchements il faut desserrer les quatre vis de la plaque de fond et enlever la plaque de fond.



COM (GND) OUT 1 OUT 2 OUT 3 OUT 4

Ne pas modifier les branchements „COM“ (GND)			
Modèle GAB		Modèles KFB-TM, KFS-TM, CFS, CPB	
COM (GND)	Noir	COM (GND)	Noir
OUT 1	Jaune	OUT 1	Jaune
OUT 2	----	OUT 2	----
OUT 3	Rouge	OUT 3	Rouge
OUT 4	Vert	OUT 4	Vert